

Registro de Casamento de Manoel Caetano e de Maria José em
09/05/1789 pg. 34v do Livro de Casamentos de 1725-1814 da
Paróquia do Espírito Santo de Benlhevai

Bragança – Portugal

A. no. de dez. de maio de 1789. Hejo de Leza comil
e de la unly cortanta e noz enoz nesto
freguesia da de Vico Espirito Santo de Domo
Nossa Comarca da Corte de Montemor Alentejo
gado. Primatey Corridos de Mandos na forma da
grão Cobella Pridentino e Comiteis cony nite
Pudisqua ro enao meridul sendo impedimento
al grão Canoneco e Comiteis do mandito de un
fondo Sento Vigario Geral da Comarca de
neste bem, por Marido e Noz Manoel Caete
no de la evar de Bracolla filio legitimo de Agosti
no evar e de la Maria Bernarda, Comiteis
Por filia legitima de Manoel Gomes de la de
qui de Dombreira foyá recibida nite foyá
Maria de Dombreira, por meio a D. Manoel
de Vila Cece de la de la mesma foyá e por
deca de la evar grão parte do pass e obe

**Registro de Casamento de Manoel Caetano e de Maria José em
09/05/1789 pg. 34v do Livro de Casamentos de 1725-1814 da
Paróquia do Espírito Santo de Bemlhevai
Bragança – Portugal**

Aos nove de dias do mez de Mayo de hera de mil e Sete Centos e oitenta e nove annos nesta Freguezia do De Vno Espirito Santo de Bemlhevai Comarqua de Torre de Moncorvo Arcebis= pado Primas, Corridos os Banhos na forma do As grado Concilio Tridentino e Constituiçoens deste Arcebispado e não me resultando impedimento algum Canonico e com licença do muito Reve= rendo Senhor Vigario Geral da Comarqua Se receberão, por Marido e Molher Manoel Caeta= no do Lugar de Coruellas filho legitimo de Agosti= nho Lopes e de Catharina Fernandes, Com Maria Joze filha legitima de Manoel Gomes deste lu= gar de Bemlhevay forão recebidos nesta Igreja Matriz de Bemlhevay, por mim o P^e. Manoel Da Costa Cura atual da mesma Igreja em pre= zença de hua grande parte do povo e obe

**Continuação do registro de Casamento de Manoel Caetano e de
Maria José em 09/05/1789 pg. 35 do Livro de Casamentos de 1725-
1814 da Paróquia do Espírito Santo de Benlhevai**

Bragança – Portugal

35
co betiverem os benemey legue teus filhos
Casamento de Manoel Antonio e Paes
Derrados e Jose Caetano testamento
frequencia dia mes e ano et supra
Mestre An. P. a R.
Port Diocesis. Jose Caetano
M. Manoel de Brito

**Transcrição paleográfica da continuação do registro de Casamento
de Manoel Caetano e de Maria José em 09/05/1789 pg. 35 do Livro
de Casamentos de 1725-1814 da Paróquia do Espírito Santo de
Benlhevai**

Bragança – Portugal

35

Azurar

*e obetiverao as bençoens de que tudo forão
testemunhas Mateos Antonio e João
Bernardo e Joze Caetano desta mesma
Freguezia dia mez hora ut Supra.*

Matteos Antonio Pr.^a

João Ricardo

Joze Caetano